ĐỘNG VẬT HỮU NHŨ BIỂN

CÁC HƯỚNG DẪN XỬ LÝ/THẢ

Tham Khảo Nhanh đối với Thiết Bị Lưới Cá Ngoài Khơi Đại Tây Dương

HƯỚNG DẪN ĐỐI VỚI TẤT CẢ ĐỘNG VẬT HỮU NHŨ BIỂN

- Luôn để sẵn hướng dẫn nhận dạng, giấy tờ, và máy ảnh trong trường hợp gặp động vật.
- Ghi nhận càng nhiều thông tin càng tốt để mô tả động vật hữu nhũ biển, cụ thể là hình thức bên ngoài và các thương tổn có thể có:
  - Chiều dài của động vật
  - Các đặc điểm của động vật được sử dụng để xác định loài (dạng màu, hình dạng vây lưng, hình dạng đầu)
  - Bất kỳ thiết bị nào còn lại trên động vật (loại, vị trí, màu sắc, kích cỡ, v.v.)
  - Bất kỳ thẻ nào hiện có trên động vật (mô tả, số thẻ)
- Chụp ảnh từ các góc khác nhau. Ảnh đầu, vây lưng, và đuôi là hữu ích nhất để nhận dạng loài. Ngư dân nên nộp các ảnh này cho Văn Phòng Các Tài Nguyên Được Bảo Vệ NMFS (NMFS Office of Protected Resources), cùng với Mẫu Báo Cáo Thương Tật/Chết của Động Vật Biển NMFS (NMFS Marine Mammal Injury/Mortality Reporting Form) (xem bên dưới).
- Tìm cách thả động vật bị thương nhẹ (xem bên dưới).
- Sau khi gặp động vật hữu nhũ:
  - Gỡ bỏ thiết bị còn lại ra khỏi mặt nước
  - Di chuyển ra xa ít nhất một hải lý để tránh gặp lại động vật
  - Cảnh báo cho các ngư dân khác trong khu vực về sự hiện diện của động vật hữu nhũ biển
  - Ghi nhận tất cả thương tật và chết của động vật hữu nhũ biển trong vòng 24 giờ sau khi về lại bờ trên Mẫu Báo Cáo Thương Tật/Chết của Động Vật Biển NMFS
- **Yêu Cầu Báo Cáo:** Gửi Mẫu Báo Cáo Thương Tật/Chết của Động Vật Biển qua fax đến (301) 427-2522, hoặc qua đường bưu điện: NMFS Office of Protected Resources Attn: MMAP, 1315 East West Highway, Silver Spring, MD 20910. Có thể yêu cầu các bản báo cáo bổ sung từ cùng địa chỉ này, hoặc tìm trên mạng tại: http://www.nmfs.noaa.gov/pr/pdfs/interactions/mmap_reporting_form.pdf.

HƯỚNG DẪN ĐỐI VỚI ĐỘNG VẬT HỮU NHŨ BIỂN NHỎ

- Đảm bảo thủy thủ đoàn sẵn sàng hỗ trợ.
- Tránh các hành động hay di chuyển tàu đột ngột có thể làm động vật hoảng sợ.
- Ngay khi có tín hiệu của đường dây chính ở đầu còn lại, hãy sử dụng hai lao móc dài để bắt. KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG LAO MÓC HOẶC VẬT SẮC NHỌN tiếp xúc trực tiếp với động vật. Chỉ được sử dụng lao móc để điều khiển dây.
- Di chuyển tàu một cách thận trọng, DỪNG TÀU trong tầm của động vật hữu nhũ biển.
- Nhẹ nhàng đưa động vật hữu nhũ dọc theo mạn tàu.
- Nếu bị quấn dây:
  - Móc đầu còn lại của đường dây chính và gắn nó vào tàu hoặc bóng nổi để cách ly tàu và động vật hữu nhũ biển tránh bất kỳ lực căng nào trên thiết bị còn lại trong nước
  - Gỡ dây ra khỏi động vật hữu nhũ biển càng nhẹ nhàng và nhanh chóng càng tốt
- Nếu động vật bị mắc câu:
  - Sử dụng một thiết bị gỡ móc được NMFS phê chuẩn
  - Cắt ngạnh móc câu bằng kìm cắt bu lông cán dài
  - Cắt dây bằng kéo cắt dây càng gần móc càng tốt
- Cắt càng nhiều dây càng tốt ra khỏi con vật.
- KHÔNG ĐƯỢC sử dụng dây buộc, gậy, hoặc dụng cụ gỡ móc rùa biển hoặc dụng cụ gỡ dây để kiểm soát động vật.

HƯỚNG DẪN ĐỐI VỚI CÁ VOI LỚN

- Nếu cá voi lớn còn sống và bị mắc vào dụng cụ câu cá, hãy liên hệ với Đường Dây Nóng của Trung Tâm Nghiên Cứu Ven Biển Provincetown (Provincetown Center for Coastal Studies Disentanglement Hotline) theo số (800) 900-3622 hoặc ngay lập tức liên hệ với Đơn Vị Tuần Duyên Hoa Kỳ trên kênh VHF 16 để được hướng dẫn.
  - Di chuyển tàu sao cho giảm thiểu sức căng đối với dây câu
- Nếu cá voi lớn đã chết và mắc dây, hãy liên hệ ngay với Lực Lượng Tuần Duyên Hoa Kỳ trên Kênh VHF 16 để được hướng dẫn.

AN TOÀN LÀ TRÊN HẾT!

Động vật hữu nhũ biển bị mắc câu hoặc vướng dây có thể không lường trước được. Có những quan ngại về sự an toàn của con người liên quan đến việc xử lý/gỡ vướng cho động vật hữu nhũ. Hãy thận trọng và đảm bảo an toàn trên mặt nước. Sự an toàn của con người là trên hết.

DI CHUYỂN NHANH CHÓNG!

Nếu quý vị gặp động vật hữu nhũ biển một lần, rất có khả năng là bạn sẽ còn gặp những lần khác nếu bạn tiếp tục đánh bắt trong cùng khu vực. Hãy cảnh báo cho các ngư dân khác qua kênh liên lạc vô tuyến và DI CHUYỂN, hoặc chờ 48 giờ để bố trí lại thiết bị thay vì mạo hiểm với những lần gặp khác.

Áp phích này đáp ứng các yêu cầu quy định 50 CFR 229.36(c).

(727) 824-5312 • www.nmfs.noaa.gov